

Phone call between Prime Minister and H.E. Benjamin Netanyahu, Prime Minister of Israel

June 10, 2020

பிரதம மந்திரி மற்றும் அவரது மேன்மை பெஞ்சமின் நெதன்யாகு உடனான தொலைபேசி பேச்சு
ஜூன் 10, 2020

பிரதம மந்திரி இஸ்ரேல் பிரதம மந்திரி அவரது மேன்மை பெஞ்சமின் நெதன்யாகு உடன் இன்று தொலைபேசியில் பேசினார்.

பிரதமர் நெதன்யாகு அண்மையில் பதவியேற்றதற்கு தனது அன்பான வாழ்த்துக்களை அவர் மீண்டும் வலியுறுத்தினார், மேலும் பிரதமர் நெதன்யாகுவின் தலைமை மற்றும் வழிகாட்டுதலின் கீழ் இந்தியா-இஸ்ரேல் கூட்டாண்மை தொடர்ந்து செழிக்கும் என்று நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

Covid-19 தொற்றுநோயின் பின்னணியில் இந்தியாவும் இஸ்ரேலும் தங்கள் ஒத்துழைப்பை விரிவுபடுத்தக்கூடிய சாத்தியமான பகுதிகள் குறித்து தலைவர்கள் விவாதித்தனர். இதில் தடுப்பூசிகள், சிகிச்சை மற்றும் நோயறிதல் ஆகிய துறைகளில் ஆராய்ச்சி மற்றும் மேம்பாட்டு முயற்சிகள் அடங்கும். இரு நாடுகளின் நிபுணர் குழுக்களுக்கிடையில் நடந்து வரும் பரிமாற்றங்களை பராமரிக்க அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர், மேலும் இது போன்ற ஒத்துழைப்பின் பலன்கள் மனிதகுலத்தின் பரந்த நன்மைக்காக கிடைக்க வேண்டும் என்றும் ஒப்புக்கொண்டனர்.

தலைவர்கள் இருதரப்பு நிகழ்ச்சி நிரலில் மற்ற முக்கியமான தலைப்புகளை மறுஆய்வு செய்தனர், மேலும் Covid க்கு பிந்தைய உலகம் பல பகுதிகளில் பரஸ்பர நன்மை பயக்கும் கூட்டாண்மைக்கு மேலும் வழிகளை உருவாக்கும் என்று ஒப்புக்கொண்டனர். குறிப்பாக, சுகாதார தொழில்நுட்பம், விவசாய கண்டுபிடிப்பு, பாதுகாப்பு-ஒத்துழைப்பு மற்றும் தகவல் தொழில்நுட்பம் போன்ற துறைகளில் ஏற்கனவே வலுவான இந்தியா-இஸ்ரேல் ஒத்துழைப்பை விரிவுபடுத்துவதுவதற்கான மிகப் பெரிய வாய்ப்பை அவர்கள் மதிப்பிட்டனர்.

இரு தலைவர்களும் மதிப்பீடுகளைப் பகிர்ந்து கொள்வதற்கும், மாறிவரும் உலகளாவிய சூழ்நிலையில் வளர்ந்து வரும் வாய்ப்புகள் மற்றும் சவால்கள் குறித்து ஒருவருக்கொருவர் ஆலோசிப்பதற்கும் வழக்கமான தொடர்பில் இருக்க ஒப்புக்கொண்டனர்.

நியூ டெல்லி
ஜூன் 10, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.